



ORIGINAALJUHENDI TÖLGE
KETSAAG, MUDEL CS1500-092



F/N 570775 – AC 0614





⚠ HOIATUS! LUGEGE KÕIK OHUHOIATUSED JA JUHISED LÄBI NING TEHKE NENDE SISU ENDALE SELGEKS. HOIATUSTE JA JUHISTE MITTEJÄRGIMINE VÕIB LÖPPEDA ELEKTRILÖÖGI, TULEKAHJU JA/VÕI RASKETE VIGASTUSEGA.

HOIDKE KÕIK HOIATUSED JA JUHISED EDASPIDISEKS ALLES.

Käesolev juhend on inglise keeles koostatud juhendi tõlge, mis on mõeldud abiks neile, kelle emakeel ei ole inglise keel. Kuna tegu on tehnilise tekstiga, ei pruugi mõne termini tõlge olla päris täpne või samaväärne. Seetõttu ei tohiks usaldada tõlget, vaid peaks juhinduma ingliskeelsest versioonist, kui tõlgitud juhiste järgimisega võib kaasneda kehavigastuste või varalise kahju oht.





SISUKORD

SÜMBOLID JA SILDID	4
KETTTAE OSADE NIMED JA TERMINID	5
TOOTETEAVE	6
OHUTUSEESKIRJAD	7
ÜLDISED HOIATUSED ELEKTRITÖÖRIISTADE KASUTAMISEGA KAASNEVATE	
OHTUDE EEST	7
TÖÖPIIRKONNA OHUTUS	7
ELEKTRIOHUTUS.	7
ISIKLIK OHUTUS	8
ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDUS	8
TEENINDUS	9
HOIATUSED KETTTAE KASUTAMISEGA KAASNEVATE OHTUDE EEST	9
TAGASILÖÖGI PÕHJUSED JA SEADME KASUTAJA TEGEVUS SELLE	
VÄLTIMISEKS	11
SAE TAGASILÖÖGI EEST KAITSVAD SEADMED	11
HOIUSTAMINE, TRANSPORTIMINE JA KASUTUSELT KÕRVALDAMINE	12
ETTEVALMISTUSED KASUTAMISEKS.	13
PAKENDI SISU	13
EESMISE KÄTEKAITSME ASENDI KONTROLLIMINE.	13
JUHTPLAADI- JA KETIÖLI MAHUTI TÄITMINE	14
SAEKETI PINGUTAMINE	15
KETTTAE KASUTAMINE	16
KASUTAMINE.	16
TOITEJUHTME KASUTAMINE JA HOOLDUS	18
SAAGIMINE	18
TERITAMINE POWERSHARP®-IGA	23
HOOLDUS JA PUHASTAMINE	24
KONTROLLIMINE	24
PUHASTAMINE.	25
JUHTPLAADI HOOLDUS	25
KULUNUD SAEKETI JA TERITUSKIVI VÄLJAVAHETAMINE.	26
KULUNUD JUHTPLAADI VÄLJAVAHETAMINE.	27
KULUNUD KETIPINGUTUSRATTA VÄLJAVAHETAMINE	27
VEOTÄHIKU VÄLJAVAHETAMINE	28
SAEKETI PINGUTAMINE	28
LISATEAVE HOOLDUSE KOHTA	28
PROBLEEMIDE LAHENDAMINE	29
TEHNILISED ANDMED JA OSAD	31
GARANTII JA TEENINDUS.	32
EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON	33
KLIENDITEENINDUS RIIKIDE KAUPA	34



SÜMBOLID JA SILDID

Kettsael ja/või käesolevas juhendis võite näha järgmisi sümboleid ja silte.

SÜMBOL	NIMETUS	SELGITUS
	II KONSTRUKTSIOONIKLASS	TOPELTISOLATSIOONIGA TÖÖRIISTAD
	OHUHOIATUSE TÄHIS	NÄITAB, ET JÄRGNEV TEKST SELGITAB OHTU, HOIATAB VÕI MANITSEB ETTEVAATUSELE.
	LUGEGE JUHISEID	ORIGINAALJUHEND SISALDAB SEADME KASUTAMISE JA OHUTUSE KOHTA OLULIST TEAVET. LUGEGE JA JÄRGIGE JUHISEID HOOLIKALT.
	KANDKE SILMADE KAITSET	KANDKE KETSSAE KASUTAMISE AJAL NÄOKAITSET VÕI KAITSEPRILLE.
	KANDKE KUULMISKAITSEVAHENDEID	KANDKE KETSSAE KASUTAMISE AJAL KUULMISKAITSEVAHENDEID.
	KANDKE KÄTEKAITSET	KANDKE KETSSAE KASUTAMISE JA SAEKETI KÄSITSEMISE AJAL KINDAID.
	KANDKE KAITSEKIIVRIT	KANDKE KETSSAE KASUTAMISE AJAL KAITSEKIIVRIT.
	KANDKE PIKKADE SÄÄRTEGA PÜKSE	KANDKE KETSSAE KASUTAMISE AJAL PIKKADE SÄÄRTEGA PÜKSE.
	KANDKE TURVAJALATSEID	KANDKE KETSSAE KASUTAMISE AJAL SOBIVAID KINNISE NINAOSAGA TÖÖJALATSEID.
	HELIVÕIMSUS (Lwa)	HELIVÕIMSUSE TASE
	ARVESTAGE TAGASILÖÖGI OHUGA	OHT! TAGASILÖÖK VÕIB PÕHJUSTADA RASKEID VIGASTUSI.
	KOKKUPUUDE JUHTPLAADI OTSAGA	JÄLGIGE, ET JUHTPLAADI OTS EI PUUTUKS MILLEGI VASTU.
	KETSSAE TAGASILÖÖGINURK	MÕELDUD KASUTAMISEKS VÄHENDATUD TAGASILÖÖGIGA SAEKETIGA.
	HOIDMINE KAHE KÄEGA	HOIDKE SAAGI MÕLEMA KÄEGA.
	HOIDMINE ÜHE KÄEGA	ÄRGE HOIDKE SAAGI ÜHE KÄEGA.
	ÄRGE KASUTAGE REDELIT	ÄRGE KUNAGI KASUTAGE KETSSAAGI REDELIL SEISTES.
	MITTE VISATA PRÜGI HULKA	ÄRGE VISAKE OLMEPRÜGI HULKA. VIIGE VOLITATUD RINGLUSSEVÕTUPUNKTI.
	KAITSTA VIHMA EEST	ÄRGE KASUTAGE KETSSAAGI MÄRJAS KESKKONNAS.
	VIGASTATUD JUHE	KONTROLLIGE REGULAARSELT, ET TOITEJUHE OLEKS TERVE. KUI TOITEJUHE ON VIGA SAANUD VÕI LÄBI LÕIGATUD, EEMALDAGE KOHE PISTIK VOOLUVÕRGUST.
	LÕIKESEADE	LÕIKESEADE. ENNE KETI PUUDUTAMIST TULEB VÄLISTADA KETSSAE SISSELÜLITUMINE.
	KOMISTAMISE OHT	JÄLGIGE ALATI JUHTME PAIKNEMIST.
	ENNE HOOLDUST EEMALDAGE JUHE VOOLUVÕRGUST	ENNE HOOLDUSTÖID EEMALDAGE JUHE VOOLUVÕRGUST.



KETTSAE OSADE NIMED JA TERMINID

Joondamisäärik: eenduv osa juhtplaadi taldmikul, mis asetub juhtplaadi pilusse.

Automaatne õlitussüsteem: juhtplaadi ja saeketi automaatne määrimissüsteem.

Juhtplaadi taldmik: mootoriploki küljes paiknev paigaldusosa, mis hoiab juhtplaati õige nurga all.

Juhtplaadi pilu: juhtplaadil olev sisselõige, mis sobitub joondamisääriku ja paigaldustihvtiga.

Ohutsoon: 6-meetrise raadiusega ala ümber seadme kasutaja, kus ei tohi viibida kõrvalisi isikuid, lapsi ega koduloomi.

Ketipidur: seade saeketi peatamiseks või lukustamiseks, mis rakendub tagasilöögi korral automaatselt või käsitsi.

Ketipüüdur: seade, mis piirab purunenud või mahajooksnud saeketi liikumist.

Keti mõõt: saeketi veolüli paksus juhtplaadi soones, mida näitab veolülilele trükitud osa number.

Keti samm: saeketi mis tahes kolme järjestikuse needi vahekaugus jagatuna kahega, mida näitab veolülilele trükitud osa number.

Kettsae mootoriplokk: kettsaag ilma saeketi ja juhtplaadita.

Ketipingutusratas: juhtplaadi küljes paiknev ratas, mida keerates reguleeritakse saeketi pinget.

Ketipingutusrõngas: külgkatte vabastusnupu ümber paiknev rõngas, mida keerates reguleeritakse saeketi pinget.

Veolüli: saeketi kiilukujuline lüli, mis asetub juhtplaadi soonde.

Veotähik: hambuline detail, mis veab saeketti.

Kasulik lõikepikkus: ligikaudne kaugus hammastoe algusest lõikelüli välisservani, kui ketipinguti on keskmises asendis.

Langetuslõige: lõplik saelõige puu langetamisel, mis tehakse juhtsälgu vastasküljelt.

Eesmine käepide: tugikäepide, mis paikneb kettsae esiosas ja mida tuleks hoida vasaku käega.

Eesmine kätekaitse: kettsae eesmise käepideme ja juhtplaadi vahel paiknev kaitsetõke, mis on ühtlasi ketipiduri aktiveerimismehhanismiks.

Juhtplaat: juhtsoonega detail, mis toetab ja suunab saeketti. Vahel nimetatakse seda lihtsalt plaadiks.

Juhtplaadi kate: plastkate, mis kaitseb juhtplaati ja saeketti, kui kettsaagi parajasti ei kasutata.

Tagasilöökk: juhtplaadi kiire liikumine tagasi ja/või üles, kui saekett puutub juhtplaadi nina piirkonnas millegi vastu (näiteks palgi või oksa) või kui saekett jääb sisselõikesse kinni.

Vähendatud tagasilöögiga kett: kett, mis vastab ANSI B175.1 ja CSA Z62.3 piiratud tagasilöögi nõuetele.

Mootorikorpus: kettsae mootoriploki plastkate.

Paigaldustihvt: keermestatud osa joondamisäärikul, mis ulatub läbi juhtplaadi pilu.

Juhtsalk: puutüvesse tehtav sisselõige, mis määrab ära puu langemise suuna.

Tagumine käepide: tugikäepide, mis paikneb sae tagaosas ja mida tuleks hoida parema käega.

Tagumine kätekaitse: kaitsedetail tagumise käepideme parempoolse külje alumises osas, mis kaitseb sae kasutajat saeketi purunemise või juhtplaadilt mahajooksmise korral.

Vähendatud tagasilöögiga juhtplaat: juhtplaat, mille otsa maksimaalne raadius vastab standarditele ANSI B175.1 ja CSA Z62.3 ja mille puhul on tõendatud märgatav tagasilöögi vähendav toime.

Saekett: saehammastega silmusekujuline kett puidu lõikamiseks, mis ringleb mootoriploki toimel mööda juhtplaadi serva. Vahel nimetatakse seda lihtsalt ketiks.

Külgkate: veotähikut ja ketipingutusrastast kattev mootoriploki plastkate, mille eemaldamiseks ja paigaldamiseks kasutatakse külgkatte vabastamise nuppu.

Hammastugi: sae esiküljel paiknev seade, mis kokkupuutel puu või palgiga toimib toetuspunktina ja hõlbustab saagimist. Nimetatakse ka langetustoeaks.

Juhtmetugi: tagumise käepideme küljes olev konks, mille külge kinnitatakse pikendusjuhe ning mis kaitseb juhut ja ei lase sellel töö ajal pistikust lahti tulla.

Päästikulukk: liigutatav tõkis, mis hoiab ära päästiku soovimatu rakendumise, kui seda käsitsi ei vajutata.

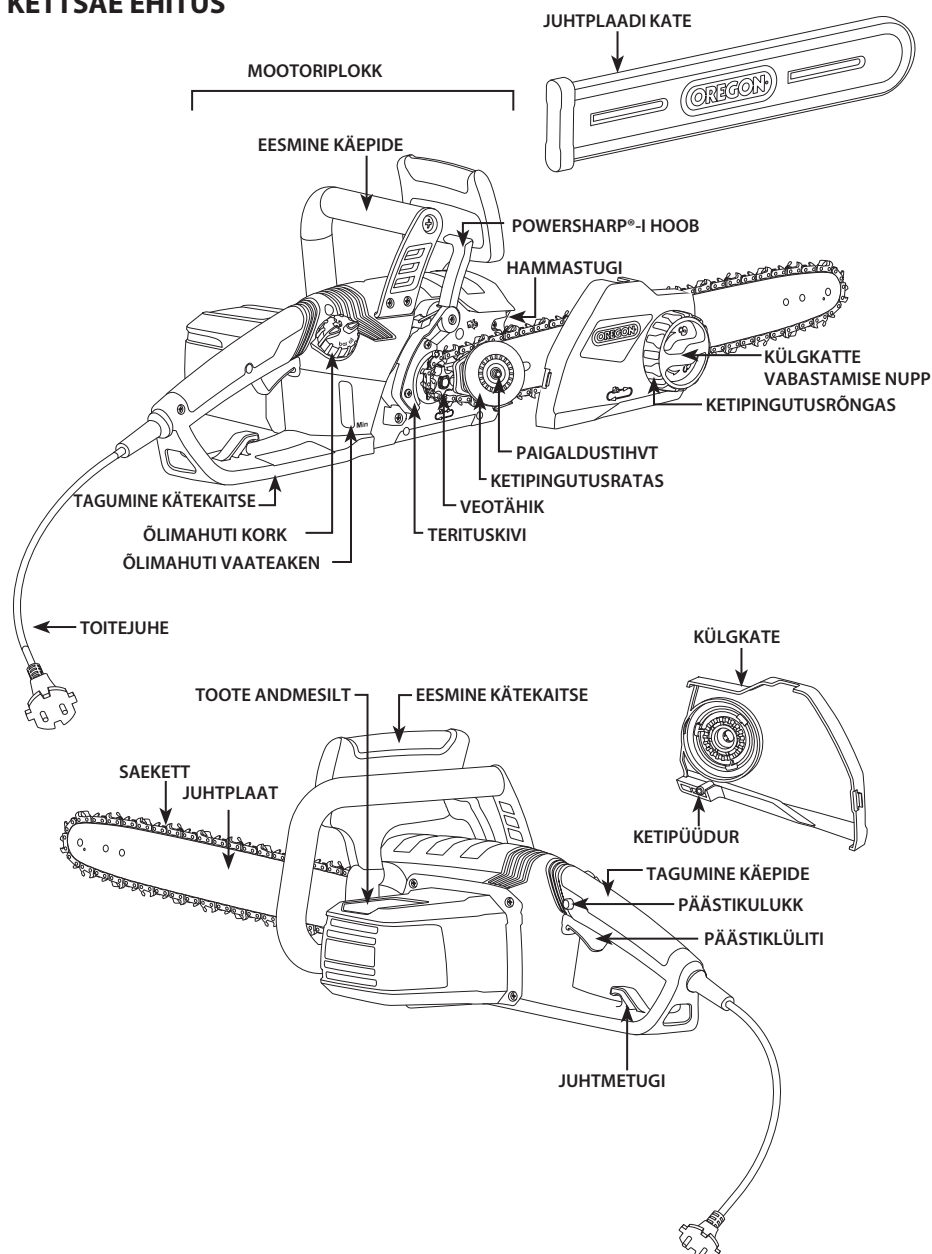
Päästiklüliti: seade kettsae sisse- ja väljalülitamiseks.

Kuluosad: osad, mis võivad kasutamise käigus kuluda ja mida kasutaja saab ise vahetada (nt saekett ja juhtplaat).



TOOTETEAVE

KETTSAE EHITUS



MÄRKUS! Komplekti osade loetelu leiate lõigust "Ettevalmistused kasutamiseks".



SISSEJUHATUS

See kettsaag on mõeldud kergemateks juhutöödeks. See ei ole mõeldud suurte puude langetamiseks ega suure läbimõõduga palkide järkamiseks. See saekett ei ole mõeldud puude hooldamiseks. Ärge saagige puid ega puupalke, mille läbimõõt on suurem kui saeketi kasulik lõikepikkus (43 cm).

OHUTUSEESKIRJAD

ÜLDISED HOIATUSED ELEKTRITÖÖRIISTADE KASUTAMISEGA KAASNEVATE OHTUDE EEST

⚠ HOIATUS! LUGEGE KÕIK OHUHOIATUSED JA JUHISED LÄBI NING TEHKE NENDE SISU ENDALE SELGEKS. HOIATUSTE JA JUHISTE MITTEJÄRGIMINE VÕIB LÕPPEDA ELEKTRILÖÖGI, TULEKAHJU JA/VÕI RASKETE VIGASTUSEGA.



HOIDKE KÕIK HOIATUSED JA JUHISED EDASPIDISEKS ALLES. HOIATUSTES KASUTATUD MÕISTE "ELEKTRITÖÖRIIST" VIITAB VÖRGUTOITEL TÖÖTAVATELE (JUHTMEGA) JA AKUTOITEL TÖÖTAVATELE (JUHTMETA) ELEKTRITÖÖRIISTADELE.

TÖÖPIIRKONNA OHUTUS

- Tööpiirkond peab olema puhas ja hästi valgustatud. Korratud ümbruses ja pimedas võivad kergemini juhtuda õnnetused.
- Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohtlikus keskkonnas (nt tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses). Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad põhjustada tolmu või aurude süttimise.
- Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud elektritööriistaga töötamise ajal eemal. Tähelepanu hajumisel võite kaotada tööriista üle kontrolli.

ELEKTRIOHUTUS

- Elektritööriista pistik peab sobima pistikupesaga. Pistiku ehitust ei tohi mitte mingil moel muuta. Ärge kasutage maandatud elektritööriista puhul adapterpistikut. Originaalpistikud ja nendega sobivad kontaktid vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige keha kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud). Kui teie keha on maandatud, suureneb elektrilöögi oht.

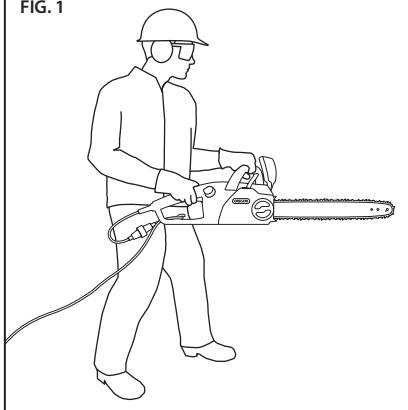
- Elektritööriistad ei tohi sattuda vihma ega niiskuse kätte. Elektritööriista sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Käsitsege toitejuhet ettevaatlikult. Ärge kunagi kasutage seadme toitejuhet selle kandmiseks, tõmbamiseks või pistiku eemaldamiseks kontaktist. Kaitske juhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Vigastatud või sõlmes juhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
- Kui töötate elektritööriistaga välitingimustes, kasutage sellist pikendusjuhet, mis sobib väljas kasutamiseks. Välitingimustesse sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Kui teil pole võimalik vältida elektritööriista kasutamist niiskes keskkonnas, peab vooluallikal olema rikkevoolukaitse. Rikkevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.



ISIKLIK OHUTUS

- Püsige ergas, jälgige pidevalt, mida teete, ning kasutage elektritööriistaga töötamisel tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista väsimuse korral või alkoholi, narkootikumide või arstimate mõju all olles. *Kui elektritööriistaga töötamise ajal tähelepanu kas või hetkeks hajub, võite saada raskeid kehavigastusi.*
- Kasutage turvavarustust. Kandke alati kaitseprille. Turvavarustus, nagu näiteks oludesse sobiv tolumumask, mittelibisevad turvajalatsid, kõva peakate või kõrvaklapid, vähendavad tervisekahjustusi.
- Vältige seadme ootamatut käivitumist. Enne seadme ühendamist vooluallikaga või aku paigaldamist, seadme tõstmist või kandmist veenduge, et lüliti on väljalülitatud asendis. Kandes tööriista, sõrm lülilil, või ühendades vooluvõrku tööriista, mille lüliti on tööasendis, võite põhjustada õnnetuse.
- Eemaldage reguleerimis- ja mutrivõtmed enne elektritööriista sisselülitamist. Elektritööriista pöörleva osa külge jäetud mutrivõti või mõni muu võti võib tekitada kehavigastusi.
- Ärge püüdke liiga kaugele küünitada. Seiske kogu aeg kindlas asendis ja säilitage tasakaal (joonis 1). See tagab ootamatutes olukordades elektritööriista üle parema kontrolli.

FIG. 1



- Riietuge sobivalt. Ärge kandke laiu rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed, riided ja kindad liikuvatest osadest eemal. *Laiad riided, ehted või pikad juuksed võivad jääda liikuvate osade vahele.*
- Kui tolmueemalduseks ja kogumiseks on olemas seadmed, kinnitage need korralikult ja kasutage nõuetekohaselt. *Tolmueemaldusvahendite kasutamine võib vähendada tolmust tulenevaid ohte.*

ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDUS

- Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage konkreetseks otstarbeks sobivat elektritööriista. *Elektritööriist tuleb tööga paremini ja ohutumalt toime ettenähtud koormusel.*
- Ärge kasutage elektritööriista, kui seda ei saa lülitist sisse ja välja lülitada. *Elektritööriist, mida ei saa juhtida lülitist, on ohtlik ja vajab remonti.*
- Enne reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoiulepanekut ühendage elektritööriist vooluvõrgust välja ja/või eemaldage aku. *Selliste ennetusmeetmete abil saab vähendada elektritööriista ootamatu käivitumise ohtu.*
- Hoidke elektritööriistu kasutusvälisel ajal väljaspool laste käeulatust ning ärge lubage elektritööriistaga töötada kõrvalistel isikutel, kes pole elektritööriista ja käesoleva juhendiga tutvunud. *Oskamatu kasutaja käes võivad elektritööriistad olla väga ohtlikud.*
- Hoidke oma elektritööriistad alati korras. Kontrollige, kas liikuvad osad on tsentreeritud ja liiguvad vabalt, kas esineb katkisi osi või muid olukordi, mis võiksid elektritööriista tööd mõjutada. *Katkised osad tuleb enne kasutamist parandada. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.*
- Hoidke lõikeriistad teravad ja puhtad. *Korralikult hooldatud, teravate servadega lõikeriistad ei kiilu nii hõlpsasti kinni ning neid on kergem käsitseda.*

- **Kasutage elektritööriista, tarvikuid ja otsikuid vastavalt juhiste, arvestades töötingimusi ja tehtava töö iseloomu.** Elektritööriista mittesihipärane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.

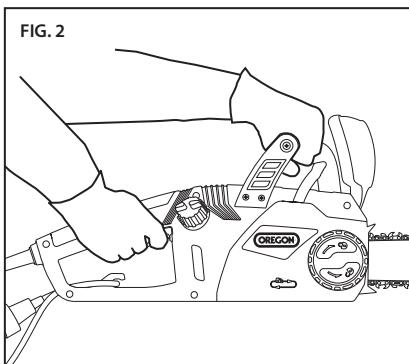
TEENINDUS

Laske elektritööriista hooldada pädeval hooldustehnikul, kes kasutab ainult originaalvaruosi. Sel juhul säilib elektritööriista ohutus.

HOIATUSED KETTTAE KASUTAMISEGA KAASNEVATE OHTUDE EEST

- Saeketi liikumise ajal hoidke kõik kehaosad saeketist eemal. Enne kettsae käivitamist veenduge, et saekett ei puutu millegi vastu. Kui kettsaega töötamise ajal tähelepanu kas või hetkeks hajub, võib saekett takerduda riiete või kehaosade taha.
- Hoidke kettsaagi alati parema käega tagumisest käepidemest ja vasaku käega eesmisest käepidemest (joonis 2). Käte asend sae käepidemetel ei tohiks kunagi olla teistpidine, sest muidu suureneb kehavigastuste oht.

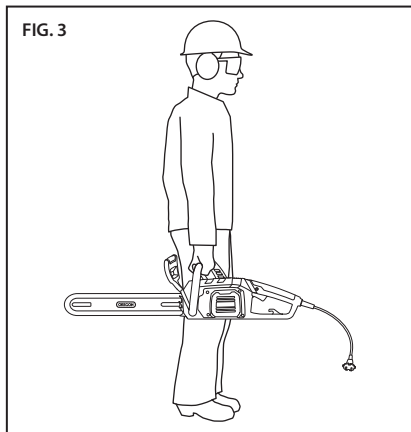
FIG. 2



- Hoidke elektritööriista isoleeritud haardepindadest, kuna saekett võib riivata varjatud juhtmeid või seadme enda juhet. Kui saekett puutub vastu voolu all olevat juhet, võivad elektritööriista katmata metallosad voolu alla sattuda ja anda seadme kasitsejale elektrilöögi.
- Kandke kaitseprille ja kõrvaklappe. Soovitatav on kasutada ka täiendavat kaitsevarustust pea, käte, jalgade ja jalalabade kaitseks. Piisavalt turvalised kaitserõivad vähendavad kehavigastusi, mis võivad tekkida õhkupaiskuva saepuru tõttu või ootamatult vastu ketti puutumise tagajärjel.
- Ärge kasutage kettsaagi puu otsas. Kettsae kasutamine puu otsas võib lõppeda kehavigastusega.
- Säilitage alati kindel jalgealune ja kasutage kettsaagi ainult fikseeritud, kindlal ja ühetasasel pinnal seistes. Libedal või ebastabiilsel alusel töötades võite kaotada tasakaalu, ega suuda kettsaagi enam valitseda.
- Pingel all oleva oksa löikamisel arvstage tagasilöögi võimalusega. Oksa kinni hoidvate puidukiudude läbistamisel võib vedruna vinnastunud oks paiskuda vastu sae kasutajat ja/või põhjustada kontrolli kadumise sae üle.
- Pöösaste ja võsa löikamisel tuleb olla eriti ettevaatlik. Peenikesed oksad võivad takerduda saeketi taha ja paiskuda teie suunas või paisata teid tasakaalust välja.

- Kettsaagi kandes hoidke seda eesmisest käepidemest ja suunake saag kehast eemale. Samuti peab saag olema välja lülitatud. Enne kettsaie transportimist või hoiulepanekut paigaldage alati juhtplaadi kate (joonis 3). Kettsee õige käsitsemine vähendab liikuva saeketiga kokkupuutumise tõenäosust.

FIG. 3



- Õlitamisel, keti pingutamisel ja tarkukute vahetamisel järgige vastavaid juhiseid. Valesti pingutatud või määratud kett võib puruneda või suurendada tagasilöögi ohtu.
- Hoidke käepidemed kuivad ja puhtad ning õli- ja määrdevabad. Määrdesed või õlised käepidemed on libedad ning seetõttu võite kaotata sae üle kontrolli.
- Saagige ainult puitu. Ärge kasutage kettsaagi mittesihipäraselt. Näiteks: ärge kasutage kettsaagi plasti, müüritise ja muude kui puidust ehitusmaterjalide löikamiseks. Kettsee mittesihipärane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- Kui inimene ei ole kettsaagi varem kasutanud, peaks kogenud kasutaja talle töövõtteid õpetama ja soovitava sobivat kaitsevarustust. Esimese harjutusena tuleks saagida saepukile asetatud palke.

- Kettsaal ei ole kasutaja poolt hooldatavaid osi, välja arvatud käesolevas juhendis mainitud kuluosad.
- Toorik, juhtplaat ja kett võivad pärast saagimist olla tulised. Nahapõletuse vältimiseks kandke kindaid.
- Elektritööriistade pikaajalise kasutamise korral on esinenud neuroloogilisi, veresoonte ja/või lihaste häireid (näiteks vibratsiooni tagajärjel valgeks muutunud sõrmed või Raynaud' sündroom), eriti kui tööriista kasutatakse külma ilmaga. Kui jäsemed muutuvad tuimaks või tundetuks, katkestage seadme kasutamine, kuni sümptomid taanduvad. Vibratsioonist tingitud traumade vältimiseks järgige alltoodud juhiseid.
 - Kandke kindaid ning hoidke käed ja keha soojas.
 - Hoidke kettsaagi kindlalt käes, aga ärge suruge seda liiga tugevasti ega pikalt. Laske sael endal töö ära teha.
 - Lõikesüsteemi tuleb korralikult hooldada.
 - Tehke sageli pause.

Tavakasutusega kaasnev vibratsioon võib erineda esitatud väärtustest, sõltudes saetavast materjalist, lõikesüsteemi hooldusest ja muudest teguritest.

- Hoidke juheta enda taga ja jälgige pidevalt selle paiknemist. Kui hoiate juheta enda taga ja jälgite pidevalt selle paiknemist, on väiksem oht selle taha komistada ja juheta kettasaaga läbi lõigata.
- Kui juhe on läbi lõigatud või viga saanud, lõpetage kohe sae kasutamine ja eemaldage pistik vooluvõrgust. Kahjustatud või vigastatud juhtme kasutamine suurendab elektrilöögi ohtu.
- Kui töötate seadmega niiskes keskkonnas, kasutage kuni 30 mA rakendusvooluga rikkevoolukaitset. Rikkevoolukaitse kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

TAGASILÖÖGI PÕHJUSED JA SEADME KASUTAJA TEGEVUS SELLE VÄLTIMISEKS



Tagasilöök võib tekkida siis, kui juhtplaadi ots puutub vastu mõnda eset või kui kett jääb sisselõikesse kinni.

Mõnel juhul võib juhtplaadi ots millegi vastu puutudes põhjustada äkilise tagasilöögi, nii et juhtplaat paiskub üles ja sae kasutaja suunas.

Kui saekett juhtplaadi otsas takerdub, võib juhtplaat järsult sae kasutaja poole paiskuda.

Mõlema reaktsiooni tagajärjel võite kaotada sae üle kontrolli ning saada raskeid kehavigastusi. Ärge lootke ainult sae turvasüsteemidele. Kettsae kasutajana peaksite saagimisel rakendama mitmeid meetmeid, et vältida õnnetusi ja vigastusi.

Tagasilöök on tööriista väärkasutuse ja/ või ebaõigete töövõtete või -tingimuste tagajärg, mida on võimalik vältida, järgides alljärgnevaid asjakohaseid ettevaatusabinõusid.

- **Hoidke kettsaagi mõlema käega kindlalt käepidemetest ning keha ja käsivarsi sellises asendis, et te tagasilöögi korral tasakaalu ei kaotaks.** Asjakohaseid ettevaatusabinõusid järgides saab seadme kasutaja tagasilöögiõud kontrolli all hoida. Ärge laske saagi käest lahti.
- **Ärge küünitage ette ega saagige kõrgemalt kui õlgade kõrguselt.** Siis on väiksem oht, et juhtplaadi ots kogemata millegi vastu puutub, ning ootamatutes olukordades suudetakse saagi paremini valitseda.
- **Saeketi teritamisel ja hooldamisel järgige OREGON®-i vastavaid juhiseid.** Sügavuse piiraja kõrguse vähendamine võib suurendada tagasilööki.

SELLE SAE TAGASILÖÖGI EEST KAITSVAD SEADMED

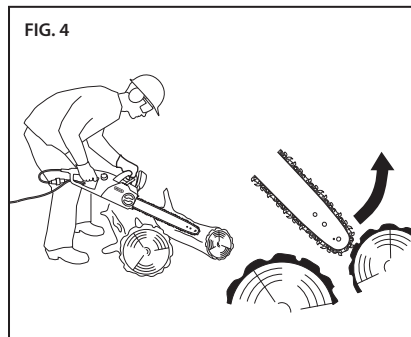
⚠ OHT! KETIPIDURIT EI TOHI BLOKEERIDA EGA SELLE KONSTRUKTSIOONI MUUTA.

⚠ OHT! JUHTPLAADI VÕI KETI VAHETAMISEL KASUTAGE AINULT OREGON®-i SOOVITATUD JUHTPLAATE JA KETTE. Vale juhtplaadi või keti kasutamisega võib kaasneda keti purunemine ja/või suurem tagasilöögist tingitud vigastuste oht.

KETIPIDUR

Sellel sael on ketipidur, mis peatab tagasilöögi korral nii mootori kui ka keti liikumise (joonis 4). Ketipidur võib rakenduda, kui saag tagasilöögi korral tahapoole paiskub ja eesmine kätekaitse liigub ettepoole; samuti võib see rakenduda tagasilöögist tingitud inertsil mõjul.

FIG. 4



KETT

Sellel sael on saekett, mis on läbinud Ameerika Riikliku Standardiinstituudi (ANSI) ja Kanada Standardiühingu (CSA) standardites ANSI B175.1 ja CSA Z62.3 sätestatud katsetused ja vastab vähendatud tagasilöögi nõuetele. Vahetusketi kohta leiate teavet käesoleva juhendi jaotistest "Tehnilised andmed ja osad".

JUHTPLAAT

Sellel sael on vähendatud tagasilöögiga juhtplaat, mille ots on väikese raadiusega. Väiksema raadiusega otsa puhul on tagasilöögi võimalus väiksem kui sama suure juhtplaadi puhul, mille ots on suurema raadiusega.

Kui soovite juhtplaadi välja vahetada, tellige kindlasti käesolevas juhendis märgitud juhtplaat, et säilitada vähendatud tagasilöögi funktsioon.

HOIUSTAMINE, TRANSPORTIMINE JA KASUTUSELT KÕRVALDAMINE



KETTSAE HOIUSTAMINE

- Eemaldage kettsaag vooluvõrgust.
- Kontrollige, et juhtmel poleks vigastusi ega sisselõikeid.
- Puhastage kettsaag hoolikalt.
- Paigaldage juhtplaadi kate.
- Hoidke kuivas.
- Hoidke lastele ja koduloomadele kättesaamatus kohas.
- Kui kettsaagi parajasti ei kasutata, võib juhtplaadilt alla nüriseda veidi õli. Et vältida õli väljanirisemist, paigaldage juhtplaadi kate ja asetage juhtplaadi alla imav lapp.

KETTSAE TRANSPORTIMINE

Transpordi ajal võib seadme asend muutuda. Veenduge, et seade asetseb kindlalt ja ei saa maha kukkuda ega inimeste või esemete vastu puutuda.

- Eemaldage kettsaag vooluvõrgust.
- Paigaldage juhtplaat.
- Soovi korral võite juhtplaadi- ja ketiõli eemaldada, et see välja nõrguma ei hakkaks.

KETTSAE KÕRVALDAMINE KASUTUSELT

See OREGON®-i toode on konstrueeritud ja valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja osadest, mis sobivad ringlussevõtmiseks ja taaskasutamiseks. Vastavalt ELi direktiivile 2002/95/EÜ tuleb elektriseade kasutusea lõppemisel kasutuselt kõrvaldada olmejäätmetest eraldi. Euroopa Liidus on kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete jaoks eraldi kogumissüsteemid. Vabanege seadmest keskkonnasõbralikul viisil, viies selle kohaliku jäätmete kogumis- või ringlussevõtupunkti.

ETTEVALMISTUSED KASUTAMISEKS

⚠ OHT! ET VÄLTIDA RASKEID KEHAVIGASTUSI, ÄRGE KASUTAGE KETTTAAGI, KUI JUHTPLAAT, SAEKETT JA KÜLGKATE POLE KORRALIKULT PAIGAS.

⚠ HOIATUS! ÄRGE ÜRITAGE KETTTAEGA TÖÖTADA, KUI MÕNI OSA ON KATKI VÕI PUUDUB.

⚠ HOIATUS! VOOLUVÕRKU ÜHENDATUD ELEKTRITÖÖRIIST VÕIB OOTAMATULT KÄIVITUDA. ENNE SAE ETTEVALMISTAMIST KASUTAMISEKS VÕI HOOLDUSTÖÖDE TEGEMIST EEMALDAGE SEE VOOLUVÕRGUST.

PAKENDI SISU

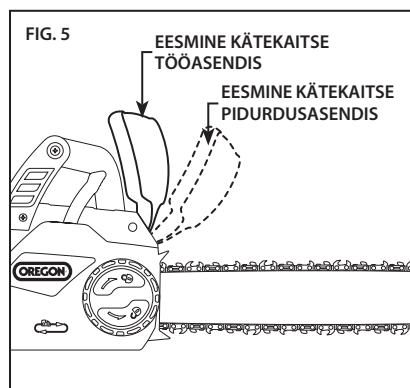
Kettsae komplekti sisu on järgmine.

- Kettsae mootoriplokk koos selle külge kinnitatud juhtplaadi ja saeketiga.
- Juhtplaadi kate
- Juhtplaadi- ja ketiõli

Kui olete kettsae kastist välja võtnud, kontrollige põhjalikult, et see poleks transpordi käigus viga saanud ja et ükski osa poleks puudu. Kui mõni osa on kahjustatud või puudub, ei tohi kettsaagi kasutada. Varuosade saamiseks pöörduge OREGON®-i poole. Telefoninumbrid eri riikides on esitatud jaotises "Klienditeenindus riikide kaupa".

EESMISE KÄTEKAITSME ASENDI KONTROLLIMINE

Pärast kettsae lahtipakkimist kontrollige eesmise kätekaitsme asendit. Kettsaag ei hakka tööle, kui ketipidur on rakendatud. Enne töö alustamist tõmmake eesmist kätekaitsmet eesmise käepideme suunas (joonis 5).



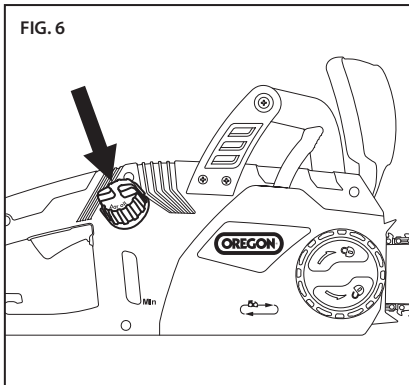
JUHTPLAADI- JA KETIÕLI MAHUTI TÄITMINE

NB! ÕLI AITAB VÄLTIDA JUHTPLAADI JA KETI ENNEAEGSET KULUMIST. ÄRGE PANGE SAAGI TÖÖLE, KUI ÕLI EI OLE VAATEAKNAS NÄHA. KONTROLLIGE TIHTI MOOTORIÕLI TASET JA VAJADUSEL LISAGE ÕLI.

Juhtplaadi ja saeketi korralikuks määrimiseks on vaja juhtplaadi- ja ketiõli. Kettsoel on automaatne õlitusseade, mis õlitab töö ajal juhtplaati ja keti, nii et need on korralikult õlitatud. Kõige parema tulemuse saate OREGON®-i juhtplaadi ja ketiga. Tänu nende spetsiaalsele konstruktsioonile on hõõrdumine väiksem ja saagimine läheb kiiremini. Kasutada EI TOHI õli ega muid määreid, mis ei ole mõeldud juhtplaadi ja keti õlitamiseks. Selle tagajärjel võib õlisüsteem ummistuda, mis võib põhjustada juhtplaadi ja keti enneaegset kulumist.

Asetage kettsoag kindlale ja tasasele pinnale, nii et õlimahuti kork on suunatud ülespoole (joonis 6).

FIG. 6



- Puhastage korgi ümbrus prahist.
- Eemaldage kork.
- Valage juhtplaadi- ja ketiõli ettevaatlikult mahutisse.
- Eemaldage kork ja vaadake, kas mahutis on õli.

KETIÕLITAJA ETTEVALMISTAMINE

⚠ HOIATUS! ET VÄHENDADA VIGASTUSTE OHTU, ÄRGE KÄIVITAGE KETTSAAGI ILMA KÜLGKATTETA.

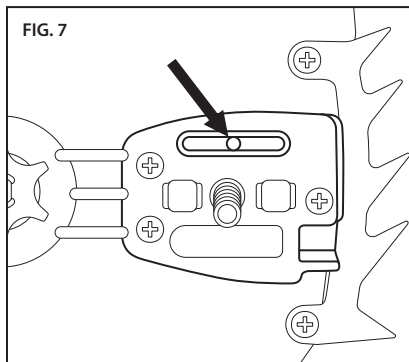
⚠ ETTEVAATUST! ÕLITUSSEADME ETTEVALMISTAMISEL HOIDKE KÄED, RIIDEED JA JUUKSED ALATI VEOTÄHIKUST EEMAL.

Kui täidate juhtplaadi- ja ketiõli mahutit esimest korda või kui kettsoag on tükk aega kasutamata seisnud, tuleb õlitusseade töökorras seada.

Kandke kindaid

- Eemaldage kettsoag vooluvõrgust.
- Lõdvendage veidi külgakatte vabastusnuppu, aga ärge eemaldage külgakatet.
- Lõdvendage ketipingutusrõngast (keerake seda vastupäeva) nii palju kui võimalik.
- Lõdvendage külgakatte vabastamise nuppu ja eemaldage külgate.
- Eemaldage juhtplaat ja saekett.
- Ühendage kettsoag vooluvõrku.
- Paigaldage külgate ja pingutage kergelt külgakatte vabastamise nuppu.
- Laske sael umbes kaks minutit töötada.
- Lahutage kettsoag vooluvõrgust, eemaldage külgate ja vaadake, kas näete juhtplaadi taldmikul õli (joonis 7).

FIG. 7



- Kui juhtplaadi taldmikul pole õli näha, paigaldage uuesti külgate ja laske sael veel 30 sekundit töötada.

- Kui õli hakkab avast välja immitsema, lahutage saag vooluvõrgust ning paigaldage juhtplaat ja kett tagasi (juhised leiate jaotisest "Juhtplaadi hooldus").

Kui mahutis pole õli näha, tuleb juhtplaadi ja keti määrimiseks õli juurde lisada.

SAEKETI PINGUTAMINE



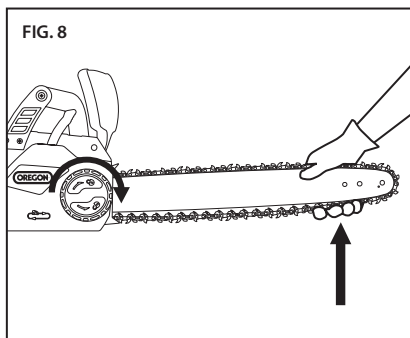
⚠ HOIATUS! VOOLUVÕRKU ÜHENDATUD ELEKTRITÖÖRIIST VÕIB OOTAMATULT KÄIVITUDA. ENNE SAE ETTEVALMISTAMIST KASUTAMISEKS VÕI HOOLDUSTÖÖDE TEGEMIST EEMALDAGE SEE VOOLUVÕRGUST.

⚠ HOIATUS! KUI KETT ON PÄRAST VIIMASE PIIRINI PINGUTAMIST IKKA LÕTV, VAHETAGE SEE VÄLJA.

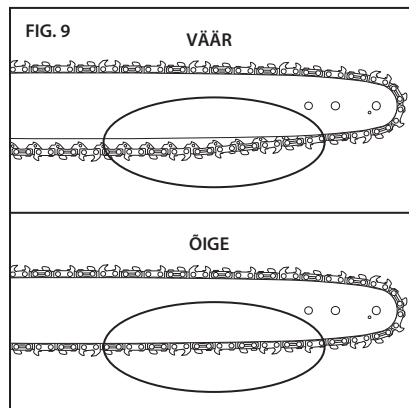
NB! SAEKETTI TOHIB PINGUTADA ALLES SIIS, KUI SEE ON MAHA JAHTUNUD. TULINE KETT VÕIB JAHTUDES KOKKU TÕMBUDA NING SELLE TAGAJÄRJEL VÕIB JUHTPLAAT VÕI KETT VIGA SAADA.

Kandke kindaid.

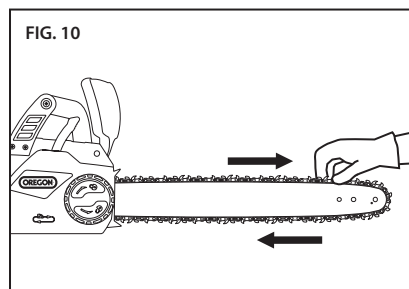
- Enne keti pingutamist lahutage kettsaag vooluvõrgust.
- Lõdvendage veidi külgakatte vabastusnuppu, aga ärge eemaldage külgakatet.
- Hoidke juhtplaadi otsa üleval (joonis 8) ja keerake ketipingutusrõngast päripäeva.



- Keerake ketipingutusrõngast, kuni kõige alumised lõikehambad juhtplaadi all liibuvad tihedalt vastu juhtplaati (joonis 9).



- Saeketi pinge on õige, kui kinnistatud käega kergelt jõudu rakendades saab ketti vabalt piki juhtplaati edasi tõmmata. Kett peaks asetsema juhtplaadi alumise külje vastas (joonis 10).



- Pingutage külgakatte vabastusnuppu.
- Pärast lühiajalist kasutamist laske ketil jahtuda, lahutage kettsaag vooluvõrgust ja kontrollige uuesti pinget. Esimesed pool tundi saega töötades jälgige uue keti pinget ja edaspidi kontrollige seda aeg-ajalt keti kasutusaja lõpuni. Vajadusel reguleerige, lastes ketil ja juhtplaadil eelnevalt maha jahtuda. Ketti ei tohi pingutada tulisenä.

Keti venimine sae kasutamisel on igati ootuspärane, aga puudulik õlitamine, intensiivne kasutamine ja soovitatud hoolduse tegemata jätmine võib põhjustada keti enneaegset venimist.

KETTSAE KASUTAMINE



KASUTAMINE

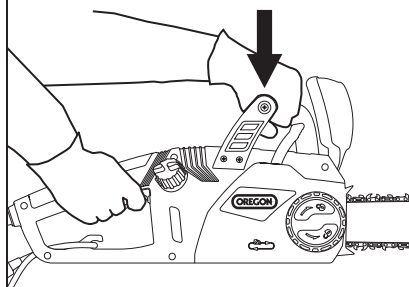
⚠ OHT! ET VÄLTIDA RASKEID KEHAVIGASTUSI, ÄRGE KÜÜNITAGE JA ÄRGE SEISKE REDELIL, JALAPINGIL EGA MUUL EBAKINDLAL KÕRGENDUSEL. ÄRGE KUNAGI TÕSTKE SAAGI ÖLGADEST KÕRGEMALE.

⚠ HOIATUS! ET VÄHENDADA VIGASTUSTE OHTU, KANDKE ALATI ASJAKOHASEID JALATSEID, KINDAID, KIIVRIT, KÕRVADE JA SILMADE KAITSET.

TÖÖRIISTA HOIDMINE

Hoidke tööriista alati kindlalt kahe käega. Hoidke vasaku käega eesmisest ja parema käega tagumisest käepidemest (joonis 11). Hoidke sõrmi ümber käepideme ülaosa, nii et põial jääb käepideme alla.

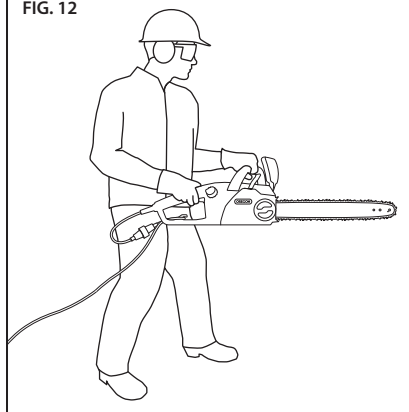
FIG. 11 HOIDMISASEND (PÕIAL KÄEPIDEME ALUMISEL KÜLJEL)



KINDEL TOETUSPIND

Toetage mõlemad jalad kindlalt maha ja jaotage raskus jalgade vahel võrdset (joonis 12).

FIG. 12



KETTTAE SEISKAMINE

Kettsae seiskamiseks vabastage päästiklüliti.

KETTTAE KÄIVITAMINE

⚠ HOIATUS! ET VÄHENDADA VIGASTUSTE OHTU, ÄRGE KINNITAGE PÄÄSTIKULUKKU TEIBI, TRAADI VÕI NÕORIGA.

Veenduge, et ketipidur ei ole rakendunud.

Hoidke kindlalt eesmisest ja tagumisest käepidemest. Hoidke põialt päästikulukul (1). Sae käivitamiseks vajutage päästiklüliti (2) (joonis 13). Päästikulukku pole vaja kogu aeg all hoida. See on vabastatud kuni päästiku vabastamiseni.

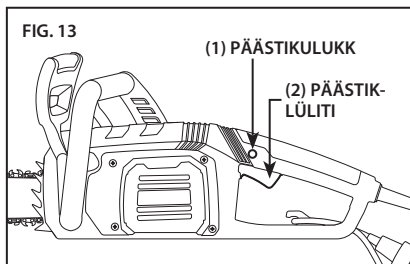


FIG. 13

KETIPIDURI KONTROLLIMINE

Enne kettsae kasutamist veenduge, et ketipidur töötab. Piduri töö kontrollimine:

- Asetage saag kindlale ja tasasele pinnale.
- Käivitage saag korra.
- Ketipiduri käsitsi aktiveerimiseks hoidke vasakut kätt eesmisel käepidemel ja lükake eesmine kätekaits vasakut kätt randmest kõverdades ette (joonis 14).

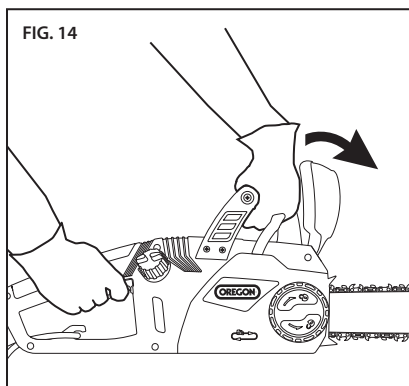


FIG. 14

- Vabastage päästiklüliti.

Kui ketipidur töötab korralikult, seiskuvad mootor ja saekett kohe. Kui mootor ja saekett ei seisku kohe, laske volitatud hooldustöökohas ketipidurit kontrollida.

- Viige eesmine kätekaits tagasi tööasendisse.

TOITEJUHTME KASUTAMINE JA HOOLDUS

PIKENDUSJUHTME VALIMINE

Valige pikendusjuhe, mis on:

- mõeldud kasutamiseks välitingimustes;
- traadi läbimõõduga (AWG), millest piisab voolu juhtimiseks läbi juhtme kogu pikkuse (vt alljärgnev tabel).

Valige soovitud pikkusega pikendusjuhe, mille tehnilised näitajad vastavad seadme sildile märgitud väärtustele.

Siin on toodud soovituslikud andmed, mis põhinevad juhtme pikkusel.

JUHTME PIKKUS (m)	JUHTME MINIMAALNE LÄBIMÕÖT
0–15	14 AWG (1,5 mm ²)
16–30	12 AWG (3,0 mm ²)

Veenduge, et isolatsioon ei ole pragunenud ja et mõlemas otsas paiknevad pistikud on terved.

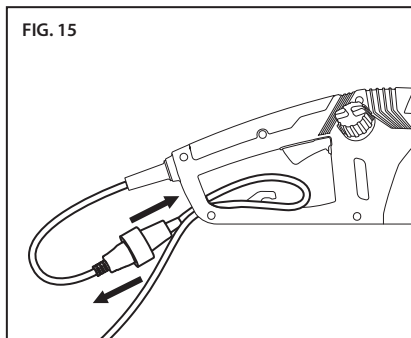
JUHTMETOE KASUTAMINE

Juhtmetoe kasutamine on vajalik kahel põhjusel.

- See säästab nii toite- kui ka pikendusjuhet ja nende pistikuid.
- See ei lase kettsael kogemata pikendusjuhtmetest lahti tulla.

Juhtmetoe kasutamiseks painutage pikendusjuhe U-kujuliseks ja asetage see läbi tagumises käepidemes oleva ava. Riputage juhe konksu otsa ja sikutage õrnalt sirgeks (joonis 15).

FIG. 15



SAAGIMINE

⚠ HOIATUS! ET VÄHENDADA VIGASTUSTE OHTU, KANDKE ASJAKOHASEID JALATSEID, KINDAID, KIIVRIT, KÕRVADE JA SILMADE KAITSET.

⚠ HOIATUS! ET VÄHENDADA ELEKTRILÖÖGI OHTU, VEENDUGE, ET JUHTME ISOLATSIOON ON TERVE JA ET JUHE ASUB KUIVAS KOHAS, KUS POLE OHTU SELLE OTSA KOMISTADA EGA SEDA KATKI LÕIGATA.

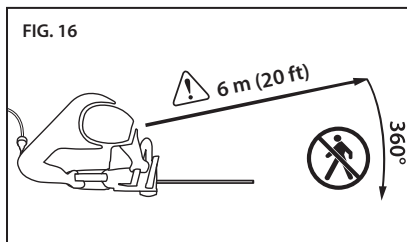
⚠ HOIATUS! ET VÄHENDADA MOOTORI TÖÖTAMISE AJAL VIGASTUSTE OHTU, SEISKE ALATI KINDLALT JALGEL JA HOIDKE KETTSAAGI MÕLEMA KÄEGA TUGEVAS HAARDES.

⚠ HOIATUS! ET VÄHENDADA VIGASTUSTE OHTU, MÕELGE OMA TEGEVUS ENNE TÖÖ ALUSTAMIST LÄBI JA VAADAKE VALMIS EEMALDUMISTEED.

⚠ ETTEVAATUST! ENNE SEADMEGA TÖÖTAMIST TULEB HOOLITSEDA, ET KÕRVALISED ISIKUD EI SATUKS OHUTSOONI (6 m RAADIUSESSE).

Ohutsoon on vähemalt 6-meetrise raadiusega ala ümber seadme kasutaja, kus ei tohi viibida kõrvalisi isikuid, lapsi ega koduloomi (joonis 16). Puude langetamisel on ohutsoon suurema raadiusega, mis sõltub sellest, kui suure puuga on tegu, vt jaotist "Puude langetamine".

FIG. 16



NB! HARJUTAGE PALKIDE JÄRKAMIST SAEPUKIL, KUNI OMANDATE SAE KÄSITSEMISEL TEATAVA VILUMUSE.

Et saag töötaks võimalikult tõhusalt ja ohutult, järgige alltoodud juhiseid.

- Saagimisel järgige kehtivaid siseriiklike ja kohalikke nõudeid ja eeskirju.
- Vigastusohu vähendamiseks tehke tihti pause.
- Enne saagima asumist veenduge, et saekett on terav ja korralikult pingutatud.

Saeketid on mõeldud ainult puidu saagimiseks. Ärge kasutage kettsaagi muude materjalide saagimiseks ja jälgige, et kett ei puutuks mulla, kivide, naelte, klambrite või traatide vastu. Need on äärmiselt abrasiivsed materjalid, mille toimel keti kaitsekate väga kiiresti läbi kulub.

Kui ilmneb mõni järgmistest asjaoludest, teritage saeketti või vahetage see välja.

- Saagimiseks vajalik surve suureneb märgatavalt.
- Saega töötamisel tekib väga peenike saepuru (puidutolm).

Ärge töötag nüri ketiga, sest sel juhul on saagimiseks vaja rohkem jõudu, saelõiked tulevad sakilised, saag kulub kiiremini ja tagasilöögi oht on suurem. Ärge kunagi üritage saagida nüri ketiga.

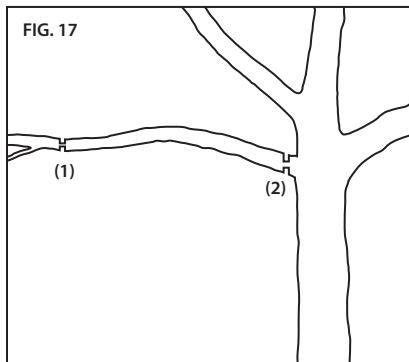
- Enne sae sisselülitamist võtke puu ees seistes sisse õige tööasend ja hoidke saagi kindlalt käes. Suruge päästikulukku ja vajutage päästiklülitit. Enne saagima asumist laske ketil saavutada täiskiirus.
- Alustage saagimist, surudes juhtplaadi kergelt vastu puud. Ärge kasutage liigset jõudu, vaid laske sael endal töö ära teha.
- Hoidke ühtlast kiirust, vähendades survet vahetult enne saagimise lõppu.
- Jälgige alati juhtme paiknemist, et mitte selle otsa komistada ega seda saega riivata.
- Jälgige alati juhtplaadi otsa paiknemist, et vältida selle kokkupuudet teiste objektidega.
- Kui saag keset lõiget ootamatult seiskub, eemaldage see sisselõikest ning seejärel jätkake saagimist väiksema survega.

OKSTE KÄRPIMINE

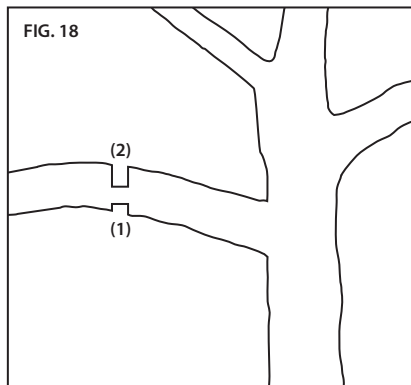
⚠ ETTEVAATUST! KUNA MAHALANGEVAD OKSAD VÕIVAD MAAPINDA PUUDUTADES ÜLES PÕRKUDA, PEAB ÜMBRUS OLEMA LAGE, ET SAAKS VALIDA SOBIVA EEMALDUMISTRAJEKTOORI. *Koristage tööpiirkond ja kandke kaitsekiivrit.*

Okste kärpimine on kuivanud või ülekasvanud okste eemaldamine taime hooldamise käigus.

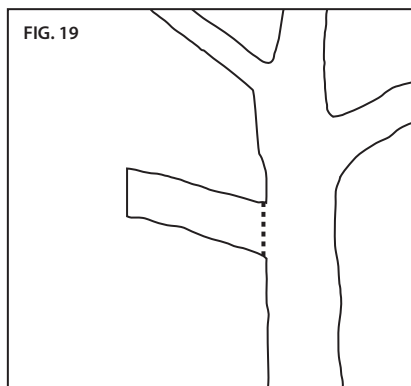
- Enne saagima asumist vaadake valmis eemaldumisteed ja veenduge, et pole ohtu millegi otsa komistada. Alati peab olema selge, kuidas hoiduda mahalangevate okste eest.
- Hoolitsege, et kõrvalseisjad või abilisid oleksid mahalangevatest okstest ohutus kauguses. Juuresolijad ei tohi seista vahetult sae kasutaja ees ega taga (vt joonis 16).
- Seiske kindlalt jalgel ja hoidke kettsaagi mõlema käega tugevas haardes. Ärge püüdke liiga kaugele küünitada. Kõrgemal asuvate oksteni pääsemiseks ei tohi ronida puu otsa ega redelile.
- Toestage oksad, mis võivad kujutada ohtu.
- Kasutage asjakohaseid lisaseadmeid.
- Alustage okste kärpimist madalamatest okstest.
- Enne saagimist laske saeketil saavutada täiskiirus.
- Rakendage oksale kerget survet.
- Kui tegu on pikkade okstega (joonis 17), saagige kõigepealt ära oksa tipuosa (1), et vähendada oksa raskust, ning seejärel saagige oks tüve lähedalt läbi (2).



- Kui saagida jämedaid oksa (lähimõõduga üle 10 cm) ühe löikega ülevalt alla, võib saekett puruneda või kinni kiiluda. Et vältida keti kinniilumist, või puu lõhenemist, tehke kõigepealt oksa alumisele küljele (1) üks pindmine sisselõige, seejärel saagige oks pealmiselt küljelt lõpuni läbi (2), nii et saag jõuab lõpuks alumise sisselõikeeni (joonis 18).

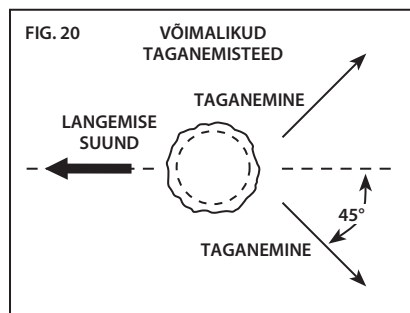


- Kui suurem osa oksast on eemaldatud, tehke tüve lähedalt üks sirge löige (joonis 19).



PUU LANGETAMINE

⚠ ETTEVAATUST! LANGETATUD PUU VEEREB VÕI LIBISEB SUURE TÕENÄOSUSEGA ALLAPOOLE. Enne saagima asumist vaadake valmis taganemistee. Taganemistee peaks jääma puu langemise eeldatavast trajektoorist diagonaalis vastassuunda (joonis 20).

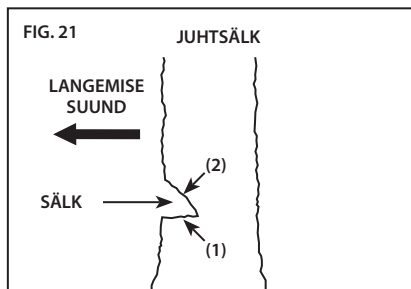


Puu langetamise all mõeldakse puu mahasaagimist.

- Enne puu langetamist vaadake selle looduslikku kallet, suuremate okste paiknemist ja tuule suunda – see annab aimu, kuhupoole puu võib langeda.
- Enne puu langetamist eemaldage löikekohast muld, kivid, lahtine puukoor, naelad, klambrid ja traat.
- Kui korraga tegeleb saagimise ja puude langetamisega mitu inimest, tohib puid langetada teisest saagijast vähemalt sellisel kaugusel, mis võrdub langetatava puu kahekordse kõrgusega.
- Puid tuleb langetada nii, et need ei langeks elektriliinide peale, ei põhjustaks varalist kahju ega ohustaks inimesi. Kui puu kukub elektriliini peale, minge viivitamata eemale ja teavitage elektrifirmat.
- Sae eesmisest otsas olevate metallogade abil saate sae vastu puud toetada. Suruge metallogadega langetustugi puu sisse ja kasutage seda jämedate puude saagimisel stabiilsust suurendava toetuspunktina.

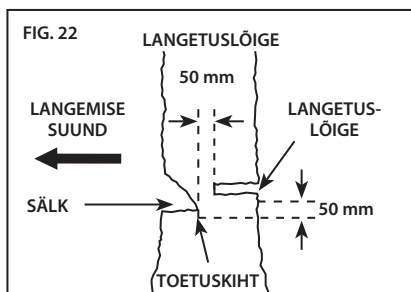
JUHTSÄLK

- Kõigepealt tehke puu langemise suunaga risti puutüve sisse sälk pikkusega 1/3 tüve läbimõõdust. Enne seda tehke alumine horisontaalne lõige (1). See aitab vältida saeketi või juhtplaadi kinnikiilumist teise lõike (2) tegemise ajal (joonis 21).



LANGETUSLÕIGE

- Seejärel tehke langetuslõige juhtsälgu horisontaalsest alumisest lõikest vähemalt 50 mm kõrgemalt (joonis 22). Langetuslõige tuleb teha juhtsälgu horisontaalse lõikega paralleelselt.



- Langetuslõike tegemisel jätke osa tüvest läbi saagimata. See toetuskiht takistab puu vändumist ja langemist vales suunas. Toetuskihti ei tohi läbi saagida.
- Kui langetuslõige jõuab peaaegu toetuskihini, peaks puu hakkama langema.

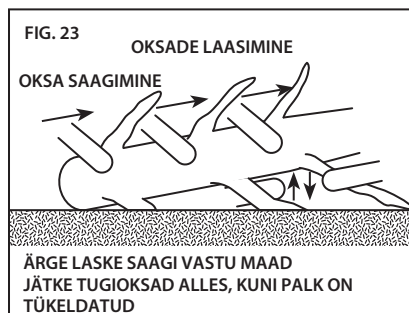
- Kui on vähimgi võimalus, et puu ei lange soovitud suunas või võib tagasi pörkuda ja saeketi kinni kiiluda, katkestage saagimine poole lõike pealt ja korrigeerige puu langemissuunda lõikekohta asetatud puidust, plastist või alumiiniumist kiiludega.
- Kui puu hakkab vajuma, eemaldage kettsaag sisselõikest, seisake mootor, asetage kettsaag maha ja eemalduge varem valmis vaadatud suunas.
- Hoiduge pea kohal asuvate okste eest ja vaadake jalgade ette.

OKSTE LAASIMINE

⚠ ETTEVAATUST! PINGE ALL OLEVAD OKSAD VÕIVAD TAGASI PÖRKUDA JA TABADA SAE KASUTAJAT VÕI PÕHJUSTADA KETTTAE KONTROLLI ALT VÄLJUMISE, MIS VÕIB LÕPPEDA KEHAVIGASTUSTEGA. Alati tuleb arvestada, et pinge all oleva puu läbisaagimisel võib see paiskuda vastu kettsaagi või sae kasutajat

Laasimiseks nimetatakse okste eemaldamist mahalangenud puu küljest.

- Laasimisel jätke suuremad alumised oksad eemaldamata, et palk püsiks maapinnast kõrgemal.
- Väiksemad oksad eemaldage ühe lõikega.
- Pinge all olevaid oksi tuleb saagida alt ülespoole, et saag kinni ei kiiluks (joonis 23).



PALGI JÄRKAMINE

⚠ ETTEVAATUST! PINGE ALL OLEVATE PALKIDE JÄRKAMISEL ON SUUREM OHT TAGASILOÕGI TEKKEKS. Järgatava palgi toetamiseks võite kasutada alltoodud mooduseid.

Järkamiseks nimetatakse palgi löikamist lühemateks juppideks. Jalad peavad toetuma kindlalt maha ja keharaskus peab langema võrdselt mõlemale jalale. Võimalusel tuleks palk tõsta maapinnast kõrgemale ja toetada okste, pakkude või klotside peale.

- Kui palk toetub kogu pikkuses kindlale alusele, alustage saagimist pealt (joonis 24).

FIG. 24

PALK ON KOGU
PIKKUSES TOESTATUD

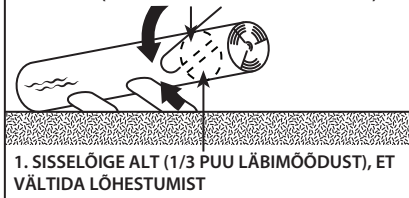
SAAGIGE PEALT
VÄLTIGE MAAPINNA RIIVAMIST



- Kui palk on ühest otsast toetatud, tehke alumiselt küljelt sisselõige sügavusega 1/3 puu läbimõõdust, seejärel saagige pealt, kuni jõuate alumise lõikenii (joonis 25).

FIG. 25

PALK ON ÜHEST OTSAST TOESTATUD
2. SISSELÕIGE PEALT (2/3 PUU
LÄBIMÕÕDUST) 1. SISSELÕIKEGA ÜHEL
JONEL (ET VÄLTIDA KETI KINNIKILUMIST)



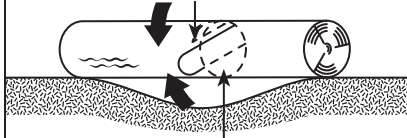
1. SISSELÕIGE ALT (1/3 PUU LÄBIMÕÕDUST), ET
VÄLTIDA LÕHESTUMIST

- Kui palk on mõlemast otsast toetatud, tehke pealiselt küljelt sisselõige sügavusega 1/3 puu läbimõõdust, seejärel saagige alt ülejäänud 2/3, kuni jõuate ülemise lõikenii (joonis 26).

FIG. 26

PALGI JÄRKAMINE

1. SISSELÕIGE PEALT (1/3 PUU LÄBIMÕÕDUST),
ET VÄLTIDA LÕHESTUMIST

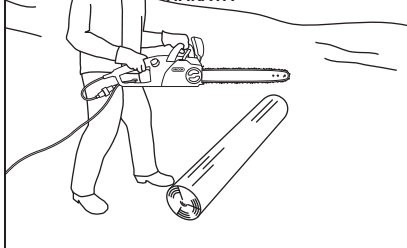


2. SISSELÕIGE ALT (2/3 PUU LÄBIMÕÕDUST)
1. SISSELÕIKEGA ÜHEL JONEL (ET VÄLTIDA
KETI KINNIKILUMIST)

- Kui järkate palgi kallakul, seisake alati palgist kõrgemal (joonis 27).

FIG. 27

PALGI JÄRKAMINE KALLAKUL
SEISKE SAAGIMISE AJAL
PUUST KÕRGEKAL, KUNA
PALK VÕIB VEEREMA
HAKATA



- Et olukord puu läbisaagimisel kontrolli alt ei väljuks, vähendage lõike lõpetamise eel survet, kuid hoidke saagi endiselt kindlalt käepidemetest.
- Ärge laske ketil puutuda vastu maad.
- Pärast lõike lõpetamist ärge eemaldage saagi enne, kui saekett on peatunud.
- Enne järgmise puu kallale asumist seisake alati mootor.



TERITAMINE POWERSHARP®-IGA

⚠ HOIATUS! POWERSHARP®-I EI TOHI KASUTADA LAHTISTE ÄÄRMISELT TULEOHTLIKE MATERJALIDE LÄHEDUSES (NT BENSIIN JA ATSETÜLEEN).

⚠ ETTEVAATUST! TERITAMISEL POWERSHARP®-I SÜSTEEMIGA VÕIB TEKKIDA KERGEID SÄDEMEID.

⚠ ETTEVAATUST! INTEGREERITUD TERITUSSÜSTEEM POWERSHARP® ON MÕELDUD KASUTAMISEKS AINULT POWERSHARP®-I KETIGA. ÄRGE KASUTAGE TERITAMISEKS MIDAGI MUUD PEALE SISSEHITATUD TERITAJA. MUIDU VÕITE KAHJUSTADA KETTI JA TERITAJAT.

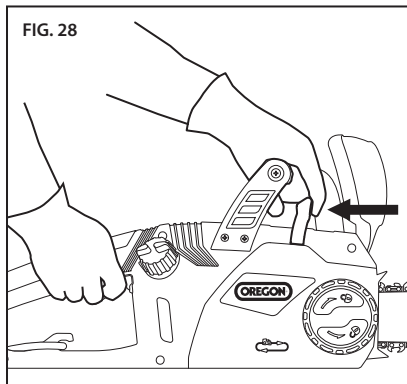
POWERSHARP®: SISSEJUHATUS

Sellel kettsael on sisseehitatud PowerSharp®-i teritussüsteem saeketi kiireks ja hõlpsaks teritamiseks. Kui saagimiseks kulub kauem aega või kui saepurulaastud muutuvad väiksemaks (äärmuslikel juhtudel lausa peeneks saepuruks), on aeg saeketti teritada.

KETI TERITAMINE

NB! POWERSHARP®-I KETIL ON AINULAADSEDE PEALT TERITATAVAD LÕIKURID, MISTÕTTU SAAB SEDA TERITADA AINULT EHTSA POWERSHARP®-I TERITAJAGA.

- Kui saag on saavutanud täiskiiruse, vajutage 3–5 sekundit õrnalt PowerSharp®-i hooba (joonis 28). Lõiketerade kokkupuutel terituskividega on näha sädemeid.



- Tehke proovilõige, et kontrollida, kas kett on piisavalt terav. Kui ei ole, jätkake teritamist, kuni kett on piisavalt terav.

NB! ÄRGE KASUTAGE TERITAMISEL LIIGA SUURT JÕUDU. LIIGSE JÕU KASUTAMISEL VÕIB TERITUSKIVI TÕHUSUS VÄHENEDA.

NB! TERITAMISE AJAL VÕIB TEKKIDA VEIDI SÄDEMEID JA SUITSU, KUNA LÕIKETERAD PUUTUVAD VASTU KIVI JA HÕÕRDUMISE TAGAJÄRJEL KETT KUUMENEB.

MILLAL TERITUSKIVI VAHETADA

Terituskivi peaks kuluma samas tempos nagu saekett. Vahetage terituskivi alati koos ketiga, isegi kui tundub, et see peab veel vastu. Vt käesoleva juhendi jaotist "Kulunud saeketi ja terituskivi väljavahetamine".



HOOLDUS JA PUHASTAMINE



⚠ HOIATUS! KUI KAHJUSTATUD VÕI KULUNUD OSAD JÄETAKSE TÄHELEPANUTA JA VÄLJA VAHETAMATA, VÕIVAD TAGAJÄRJEKS OLLA RASKED KEHAVIGASTUSED. KONTROLLIGE KETTTSAAGI KORRAPÄRASELT. KORRAPÄRANE KONTROLLIMINE ON NÕUETEKOHASE HOOLDUSE ESIMENE SAMM. MAKSIMAALSE TURVALISUSE JA RAHULOLU TAGAMISEKS JÄRGIGE ALLTOODUD JUHISEID. LASKE KAHJUSTATUD VÕI KULUNUD OSAD VIIVITAMATA VÄLJA VAHETADA.

⚠ HOIATUS! VOOLUVÕRKU ÜHENDATUD ELEKTRITÖÖRIIST VÕIB OOTAMATULT KÄIVITUDA. ENNE SAE ETTEVALMISTAMIST KASUTAMISEKS VÕI HOOLDUSTÖÖDE TEGEMIST EEMALDAGE SEE VOOLUVÕRGUST.

⚠ ETTEVAATUST! KETTTSAE PUHASTAMISEL EI TOHI SEDA KASTA VETTE EGA MUUDESSE VEDELIKESSE.

KONTROLLIMINE

Enne iga kasutuskorda ja samuti pärast ketttsae mahapillamist tuleb kontrollida järgmisi osi.

- Juhe: veenduge, et pistik on heas korras ja ei ole kõverdunud ega sööbinud ning et isolatsioon on terve. Kui juhe on vigastatud, ärge seda kasutage. Pöörduge volitatud hooldustöökotta.
- Käepidemed: eesmisel ja tagumisel käepidemel ei tohi olla pragusid ega muid kahjustusi. Need peaksid olema puhtad ja kuivad.
- Eesmine kätekaits: eesmisel kätekaitsmel ei tohi olla kahjustusi ning see peab vabalt edasi-tagasi liikuma. Eesmise kätekaitsme

liigutamisel peab rakenduma ketipidur.

- Juhtplaat: juhtplaat olema sirge ja sellel ei tohi olla täkkeid, pragusid ega liigse kulumise märke.
- Saekett: saekett peab olema alati korralikult pingutatud ja terav, see ei tohi olla liiga kulunud ja katkiste hammastega ning selle ühelgi osal ei tohi olla pragusid ega täkkeid. Vt "Saeketi pingutamine" ja "Teritamine PowerSharp®-iga".
- Külgakate: külgakattel ei tohi olla pragusid ega muid kahjustusi. See peab asetsema tihedalt saekere vastas ja ei tohi olla kooldus. Veenduge, et ketipüüduril ei ole pragusid.
- Ketipidur: kontrollige, kas ketipidur töötab nõuetekohaselt. Vt "Ketipiduri kontrollimine" jaotises "Kasutamine".
- Õlitase: veenduge enne kasutamist, et õlimahuti on täis.
- Mootorikorpuse: kontrollige, et kaanel ei oleks pragusid ja õhu sisselaskevades prahti.

Kontrollige korrapäraselt järgmisi osi.

- Veotähik: otsige sügavaid vagusid, purunenud hambaid või kidasid.
- Ketipingutusratas: kontrollige, et kruvi oleks kinni ja et rattal ei oleks pragusid, täkkeid, kõverusi ega muid kahjustusi.
- Juhtplaadi paigalduskoht külgakatte all: veenduge, et juhtplaadi paigaldustihvt ei ole paindunud, kulunud või kahjustatud keermetega ning et juhtplaadi taldmik ja joondamisäärik on puhtad ja terved.

PUHASTAMINE

⚠ ETTEVAATUST! KETTSAE MOOTORIPLOKI PUHASTAMISEL EI TOHI SEDA KASTA VETTE EGA MUUDESSE VEDELIKESSE.

Kandke kindaid.

- Eemaldage kettsaag vooluvõrgust.
- Eemaldage mootorikorpusest ja õhuavadest saepurulaastud ning muu praht.
- Ketki vahetamisel puhastage juhtplaadi soon alati puidulaastudest, saepurust ja mullast.
- Enne vooluvõrku ühendamist veenduge, et juhe ja pistik on kuivad.

JUHTPLAADI HOOLDUS

⚠ ETTEVAATUST! JUHTPLAAT VÕIB PÄRAST SAAGIMIST OLLA TULINE.

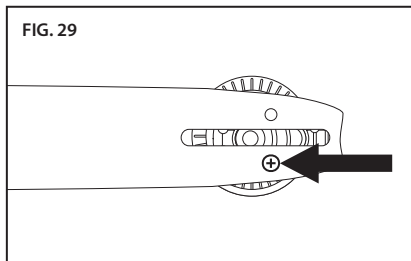
Nahapõletuse vältimiseks kandke kindaid.

Et juhtplaad kuluks ühtlasemalt ja peaks kauem vastu, pöörake see aeg-ajalt teistpidi.

Kandke kindaid.

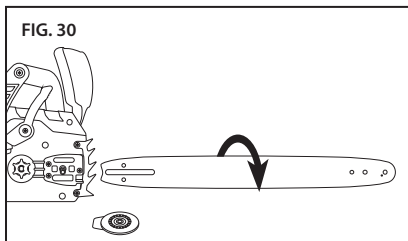
- Eemaldage kettsaag vooluvõrgust.
- Lõdvendage veidi külgsatte vabastusnuppu, aga ärge eemaldage külgsatet.
- Lõdvendage ketipingutusrõngast (keerake seda vastupäeva) nii palju kui võimalik.
- Lõdvendage külgsatte vabastamise nuppu ja eemaldage külgsate.
- Eemaldage juhtplaad ja kett ning kontrollige, et need ei oleks kahjustatud ega kulunud.
- Keerake lahti ketipingutusratta tagaküljel olev kruvi ning eemaldage ketipingutusratta juhtplaadi küljest (joonis 29).

FIG. 29



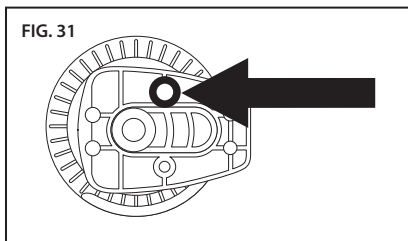
- Keerake juhtplaad teistpidi (joonis 30).

FIG. 30



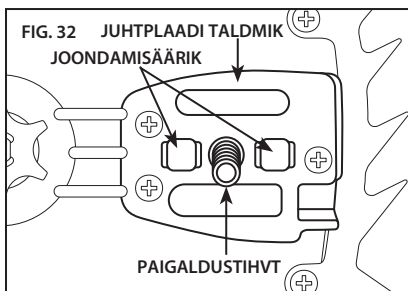
- Näete kummiseibi, mis on sae tööks vajalik detail. Enne ketipingutusratta kruvimist juhtplaadi külge tuleb selle tihvti otsa paigaldada kummiseib (joonis 31).

FIG. 31



- Asetage ketipingutusratta juhtplaadi sellele küljele, mis on suunatud teie poole, jälgides, et nelinurkne osa ei ulatuks üle juhtplaadi servade, ning kinnitage kruvi.
- Asetage juhtplaad taldmikule, lükates juhtplaadi pilu joondamisääriku otsa (joonis 32).

FIG. 32 JUHTPLAADI TALDMIK
JOONDAMISÄÄRIK



- Vahetage saekett välja (juhised leiate jaotisest "Kulunud saeketi ja terituskivi väljavahetamine").
- Pingutage ketti (juhised leiate lõigust "Saeketi pingutamine" käesoleva juhendi jaotisest "Ettevalmistused kasutamiseks").

KULUNUD SAEKETI JA TERITUSKIVI VÄLJAVAHETAMINE

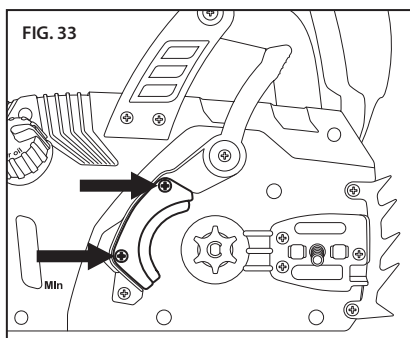
⚠ ETTEVAATUST! POWERSHARP®-i SAEKETI JA TERITUSKIVI TULEB VÄLJA VAHETADA KORRAGA. SELLE JUHISE EIRAMINE VÕIB LÕPPEDA KETI JA/ VÕI TERITUSKIVI KAHJUSTUSTE VÕI JÕUDLUSE VÄHENEMISEGA.

⚠ ETTEVAATUST! INTEGREERITUD TERITUSSÜSTEEM POWERSHARP® ON MÕELDUD KASUTAMISEKS AINULT POWERSHARP®-i KETIGA. KUI KASUTATE MUUD SAEKETI KUI POWERSHARP®, EEMALDAGE TERITUSKIVI. SELLE JUHISE EIRAMINE VÕIB LÕPPEDA SAEKETI, TERITUSSÜSTEEMI JA/VÕI SAE KAHJUSTUSTEGA.

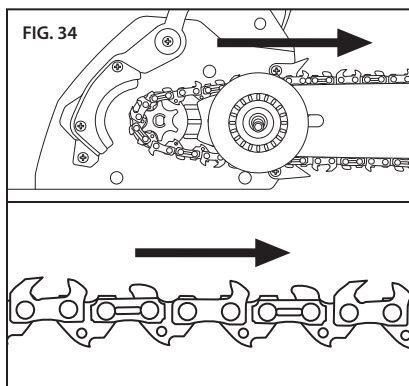
Kui saeketti tekivad praod või puruneb mõni hammas, kett venib nii, et seda ei saa enam korralikult pingutada, või kui ketti ei õnnestu teritada, tuleb see välja vahetada.

Kandke kindaid.

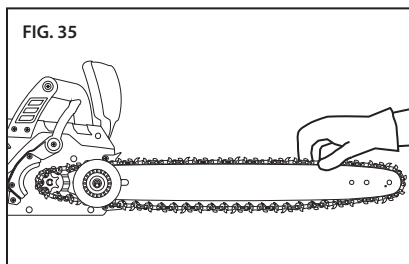
- Eemaldage kettsaag vooluvõrgust.
- Lõdvendage veidi külgkatte vabastusnuppu, aga ärge eemaldage külgkatet.
- Lõdvendage ketipingutusrõngast (keerake seda vastupäeva) nii palju kui võimalik.
- Lõdvendage külgkatte vabastamise nuppu ja eemaldage külgate.
- Eemaldage saekett.
- Eemaldage terituskivi kaks kinnituskruvi (joonis 33).



- Eemaldage terituskivi.
- Veenduge, et PowerSharp®-i hoob ja selle ümbrus on puhtad.
- Asetage hoovale uus terituskivi ja keerake kruvid kinni.
- Paigutage uus saekett veotähikule, nii et juhtplaadi ülaosas paiknevate hammaste löikeservad on suunatud mootoriploki eemale (joonis 34).

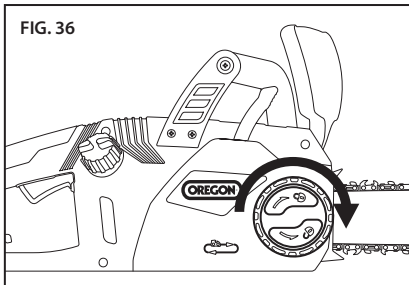


- Juhtige kett juhtplaadi soonde ja lükake juhtplaat mootorist eemale, et kett pingule tõmmata (joonis 35).



- Paigaldage külgkate, jälgides, et ketipüüdur asetseb kindlalt süvendis, ja seejärel pingutage kergelt külgkatte vabastusnuppu (joonis 36).

FIG. 36



- Pingutage ketti (juhised leiate lõigust "Saeketi pingutamine" käesoleva juhendi jaotisest "Ettevalmistused kasutamiseks").

NB! ENNE SAE KASUTAMIST TULEB SAEKETTI KORRALIKULT PINGUTADA. VT "SAEKETI PINGUTAMINE" KÄESOLEVA JUHENDI JAOTISES "ETTEVALMISTUSED KASUTAMISEKS".

KULUNUD JUHTPLAADI VÄLJAVAHETAMINE

⚠ HOIATUS! KULUNUD JUHTPLAADI SERVAD (ERITI SOONE SERVAD, KUS SAEKETT JA JUHTPLAAT OMAVAHEL KOKKU PUUTUVAD) VÕIVAD OLLA VÄGA TERAVID. KASUTAGE SOBIVAID VAHENDEID KÄTE KAITSEKS.

Kui juhtplaadi sisse tekivad praod või kui see on servadest tugevalt kulunud, eriti soones, kus saekett ja juhtplaat kokku puutuvad, tuleb juhtplaat välja vahetada. Samuti tuleb juhtplaat välja vahetada juhul, kui otsatähik on kulunud, ei pöörle sujuvalt või mõni hammas on puudu.

Kandke kindaid.

- Eemaldage kettsaag vooluvõrgust.
- Lõdvendage veidi külgkatte vabastusnuppu, aga ärge eemaldage külgkatet.
- Lõdvendage ketipingutusrõngast (keerake seda vastupäeva) nii palju kui võimalik.
- Lõdvendage külgkatte vabastamise nuppu ja eemaldage külgkate.

- Eemaldage juhtplaat ja kett.
- Keerake lahti ketipingutusratta tagaküljel olev kruvi ning eemaldage ketipingutusratta juhtplaadi küljest (juhised leiate jaotisest "Juhtplaadi hooldus").
- Asetage ketipingutusratta uus juhtplaat külge ja kinnitage kruvi.
- Vahetage juhtplaat välja (juhised leiate jaotisest "Juhtplaadi hooldus").
- Vahetage kett välja (juhised leiate jaotisest "Kulunud saeketi ja terituskivi väljavahetamine").
- Pingutage ketti (juhised leiate jaotisest "Saeketi pingutamine").

KULUNUD KETIPINGUTUSRATTA VÄLJAVAHETAMINE

Kui ketipingutusratta ei hoia juhtplaati ja ketti õige pinge all või on kahjustatud, tuleb see välja vahetada.

Kandke kindaid.

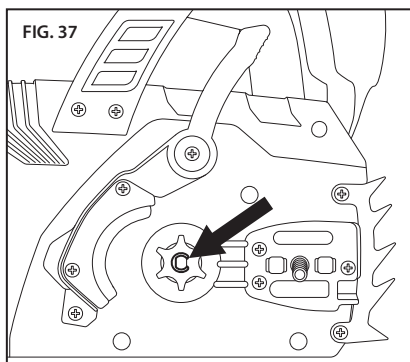
- Eemaldage kettsaag vooluvõrgust.
- Lõdvendage veidi külgkatte vabastusnuppu, aga ärge eemaldage külgkatet.
- Lõdvendage ketipingutusrõngast (keerake seda vastupäeva) nii palju kui võimalik.
- Lõdvendage külgkatte vabastamise nuppu ja eemaldage külgkate.
- Eemaldage juhtplaat ja kett.
- Keerake lahti ketipingutusratta tagaküljel olev kruvi ning eemaldage ketipingutusratta juhtplaadi küljest (juhised leiate jaotisest "Juhtplaadi hooldus").
- Asetage uus ketipingutusratta juhtplaat sellele küljele, mis on suunatud teie poole, ja kinnitage kruvi.
- Asetage juhtplaat taldmikule, lükates juhtplaadi pilu joondamisääriku otsa (juhised leiate jaotisest "Juhtplaadi hooldus").
- Vahetage saekett välja (juhised leiate jaotisest "Kulunud saeketi ja terituskivi väljavahetamine").
- Pingutage ketti (juhised leiate lõigust "Saeketi pingutamine" käesoleva juhendi jaotisest "Ettevalmistused kasutamiseks").

VEOTÄHIKU VÄLJAVAHETAMINE

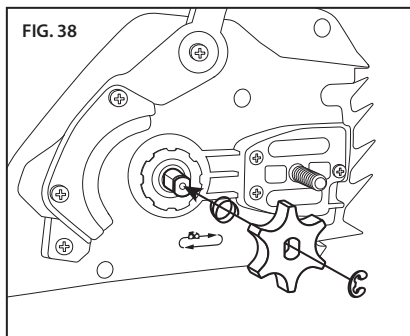
Veotähik tuleb välja vahetada siis, kui see on viga saanud või kui kaks korda on vahetatud saeketti.

Kandke kindaid.

- Eemaldage kettsaag vooluvõrgust.
- Lõdvendage veidi külgkatte vabastusnuppu, aga ärge eemaldage külgkatet.
- Lõdvendage ketipingutusrõngast (keerake seda vastupäeva) nii palju kui võimalik.
- Lõdvendage külgkatte vabastamise nuppu ja eemaldage külgkate.
- Eemaldage juhtplaat ja kett.
- Kangutage e-klamber väikese lapikruvikeeraja abil lahti ja eemaldage. Seejärel eemaldage veotähik ja vedru (joonis 37).



- Paigaldage uus vedru ja veotähik ning seejärel uus e-klamber (joonis 38).



- Vahetage juhtplaat ja saekett välja (juhised leiate jaotisest "Kulunud saeketi ja terituskivi väljavahetamine").
- Pingutage ketti (juhised leiate lõigust "Saeketi pingutamine" käesoleva juhendi jaotisest "Ettevalmistused kasutamiseks").

SAEKETI PINGUTAMINE

NB! SAEKETTI TOHIB PINGUTADA ALLES SIIS, KUI SEE ON MAHA JAHTUNUD. TULINE KETT VÕIB JAHTUDES KOKKU TÕMBUDA NING SELLE TAGAJÄRJEL VÕIB JUHTPLAAT VÕI KETT VIGA SAADA.

Kui väljalülitatud kettsae kett ei puudu pärast maha jahtumist juhtplaadi alumise külje vastu, tuleb seda pingutada.

Pingutage ketti (juhised leiate lõigust "Saeketi pingutamine" käesoleva juhendi jaotisest "Ettevalmistused kasutamiseks").

LISATEAVE HOOLDUSE KOHTA

Lisateavet saeketi, juhtplaadi ja veotähiku hoolduse kohta leiate OREGON®-i hooldus- ja ohutusjuhendist, mis asub aadressil <http://oregonproducts.com/maintenance/manual.htm>.



PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

Sellest tabelist leiate võimalikke lahendusi kettsae kasutamisel esinevatele probleemidele. Kui nendest lahendustest ei ole kasu, vt “Garantii ja teenindus”.

SÜMPTOM	VÕIMALIK PÕHJUS	SOOVIATUD LAHENDUSED
Mootor seiskub saagimise ajal	Kett on sisselõikesse kinni kiilunud	Tehke oksa alla sisselõige, et vähendada oksale avalduvat survet. Vt “Saagimine”.
	Juhe on vigastatud või läbi lõigatud	Kui pikendusjuhe on vigastatud, ärge seda kasutage, vaid vahetage see välja. Kui kettsae juhe on vigastatud, ärge seda kasutage, vaid pöörduge volitatud hooldustöökotta.
	Ketipidur on rakendunud	Seadke eesmine kätekaitsme tööasendisse (juhised leiate jaotisest “Eesmise kätekaitsme asendi kontrollimine”).
Mootor ei tööta või töötab katkendlikult	Saag ei ole vooluvõrgus	Ühendage saag vooluvõrku.
	Juhe on vigastatud või läbi lõigatud	Kui pikendusjuhe on vigastatud, ärge seda kasutage, vaid vahetage see välja. Kui kettsae juhe on vigastatud, ärge seda kasutage, vaid pöörduge volitatud hooldustöökotta.
	Elektrikontakti rikkevoolukaitse on rakendunud	Eemaldage pikendusjuhe kontaktist, lühestage rikkevoolukaitse ja ühendage pikendusjuhe uuesti.
	Elektrikontakt ei tööta	Ühendage pikendusjuhe teise kontakti.
	Ketipidur on rakendunud	Seadke eesmine kätekaitsme tööasendisse (juhised leiate jaotisest “Eesmise kätekaitsme asendi kontrollimine”).
	Päästikulukk alla vajutamata	Enne päästiklüliti vajutamist suruge päästikulukku. Vt “Kasutamine”.
	Saepuru külgkatte all	Lahutage kettsaag vooluvõrgust, seejärel eemaldage külgkate ja puhastage selle alune saepurust.
Mootor ei seisku ketipiduri rakendumisel	Eesmise kätekaitsme liikumine on prahi tõttu osaliselt takistatud	Puhastage välise ketipiduri mehhanism saepurust.
	Võimalik ketipiduri tõrge	HOIATUS! KETTSAE KASUTAMINE ILMA TÖÖTAVA KETIPIDURITA VÕIB LÕPPEDA RASKETE KEHAVIGASTUSTEGA. Enne kasutamist pöörduge volitatud hooldustöökotta.
Mootor töötab, aga saekett ei pöörle	Kett ei haaku veotähikuga	Paigaldage kett uuesti ja veenduge, et keti veolülid haakuvad kindlalt veotähikuga. Vt “Kulunud saeketi ja terituskivi väljavahetamine”.
	Juhtplaadi otsatähik ei pöörle	Vahetage juhtplaat välja. Vt “Kulunud juhtplaadi väljavahetamine”.



SÜMPTOM	VÕIMALIK PÕHJUS	SOOVITATUD LAHENDUSED
Kettisaag ei löika korralikult	Kett on liiga lõtv	Pingutage ketti. Vt "Saeketi pingutamine" käesoleva juhendi jaotises "Ettevalmistused kasutamiseks".
	Kett on nüri	Vt "Teritamine PowerSharp®-iga".
	Kett on paigaldatud tagurpidi	Paigaldage kett nii, et hambad asetsevad õiges suunas. Vt "Kulunud saeketi ja terituskivi väljavahetamine".
	Kett on kulunud	Vahetage kett välja. Vt "Kulunud saeketi ja terituskivi väljavahetamine".
	Kett on kuiv või välja veninud	Kontrollige õlitaset. Vajadusel lisage õli. Vt "Juhtplaadi- ja ketiõli mahuti täitmine".
	Kett ei ole soones	Asetage kett tagasi soonde. Vt "Kulunud saeketi ja terituskivi väljavahetamine".
Juhtplaat ja kett on väga tulised ja/või suitsevad	Kett on puudulikult määritud	Kontrollige õlitaset. Vajadusel lisage õli. Vt "Juhtplaadi- ja ketiõli mahuti täitmine".



TEHNILISED ANDMED JA OSAD

⚠ HOIATUS! KUI KASUTATAKSE VARUOSI, MIDA EI OLE MAINITUD KÄESOLEVAS JUHENDIS, ON VIGASTUSTE OHT SUUREM. LÕIKETARVIKUID, MIDA POLE KIRJELDATUD SELLES JUHENDIS, EI OLE LUBATUD KASUTADA. VALEDE LÕIKETARVIKUTE KASUTAMINE VÕIB LÕPPEDA RASKETE VÕI ISEGI ELUOHTLIKE VIGASTUSTEGA.

VARUOSAD	OSA NUMBER
JUHTPLAAT	180SDEA041
91PS062X SAEKETT JA TERITUSKIVI, POWERSHARP®	571037
VEOTÄHIK	570964
KETIPINGUTUSRATAS	570963
KETTSAE TEHNILISED ANDMED	
PINGE	230 V (alalisvool) ~50 Hz
VOOLUTUGEVUS	10,4 A
VÕIMSUS	2400 W
ÖLIMAHUTI MAHT	140 ml
JUHTPLAADI- JA KETIÕLI	OREGON®
TÜHIKAAL KOKKUMONTEERITUNA	5,7 kg
TÜHIKAAL ILMA JUHTPLAADI JA KETITA	4,8 kg
GARANTEERITUD HELIVÕIMSUSE TASE L _{wa} (1) (2)	110 dBA (K _{wa} = 2,5 dBA)
VIBRATSIOON	4,35 m/s ² (K=1,5 m/s ²)
JUHTPLAADI MAKSIMAALNE PIKKUS	450 mm
KASULIK LÕIKEPIKKUS	43 cm
KETI SAMM	3/8-tolline Low Profile™
KETI MÕÖT	0,050 tolli
VEOTÄHIKU HAMBAD	6
KETI KIIRUS TÜHIKÄIGUL	14,7 m/s

- (1) Vastavalt müradirektiivile 2000/14/EÜ, muudetud direktiiviga 2005/88/EÜ
- (2) Mõõdetud vastavalt standarditele EN 60745-1:2009+A11:2010 ja EN60745-2-13:2009+A1:2010; Helirõhu tase (L_{pA}) on 96 dB(A), hälve K_{pA} = 2,5 dB(A)





GARANTII JA TEENINDUS

GARANTII

Blount, Inc. annab kõigile registreeritud OREGON®-i CS1500 seeria kettsaagidele kaheaastase (2) garantii. Käesolev garantii kehtib ainult juhul, kui seadet on kasutatud isiklikuks otstarbeks ning seda ei ole laenutatud või renditud ega kasutatud kaubanduslikel või tööstuslikel eesmärkidel. Garantiiaja jooksul kuuluvad Blounti poolt tasuta vahetamisele või vajadusel parandamisele uuena ostetud tooted või osad, millel Blount leiab olevat materjali- ja/või tootmisdefekti. Kõik transpordikulud ja garantii raames vahetatavate osade eemaldamise kulud kannab ostja.

HOIDKE ORIGINAALKVIITUNG ALLES

Lisage ostukviitung käesolevale juhendile ja hoidke neid kindlas kohas. Garantiiteenuste kasutamiseks tuleb toode ja ostukviitung tuua müügikohta, kust toode osteti. Samuti võite pöörduda OREGON®-i poole telefoni teel. Telefoninumbri eri riikides on esitatud jaotises "Klienditeenindus riikide kaupa".

TEENINDUSE JA TUGITEENUSTE ANDMED

Teeninduskeskuste kohta leiate teavet veebiaadressilt **oregonproducts.com**. Abi, tehniliste nõuannete, remonditeenuse või varuosade saamiseks võtke ühendust meie klienditeenindusosakonnaga. Telefoninumbri eri riikides on esitatud jaotises "Klienditeenindus riikide kaupa".

Turvalisuse huvides kasutage ainult kettsae originaalvaruosi. Meie teeninduskeskuses töötavad väljaõppinud spetsialistid, kes oskavad teid aidata kõigi OREGON®-i toodete reguleerimise, remondi või vahetamisega seotud küsimustes.



KETTTAAG OREGON®
MUDEL CS1500-092

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

DEKLAREERIB, ET ALLJÄRGNEV TOODE:

Kaubamärgi nimi: OREGON

Mudeli number: CS1500-092

Seadme nimetus: KETTTAAG

Seerianumber: 1500 seerial on seerianumber trükitud masinale ja näitab valmistamise kuupäeva



ON VASTAVUSES JÄRGMISTE EUROOPA DIREKTIIVIDE JA/VÕI STANDARDITE VÕI VEELGI KÕRGEMATE NÕUETEGA.

Masinadirektiiv 2006/42/EÜ; vastavalt EÜ tüübihindamisele, mille teostas:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH (NB 0197)

Tillystraße 2 D – 90431 Nürnberg, Saksamaa; 0197

Ohutusstandardid: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-13:2009+A1:2010

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed (WEEE) 2006/96/EÜ

Elektromagnetiline ühilduvus (EMC) 2004/108/EÜ

Kemikaalide registreerimine, hindamine, kasutuse lubamine ja piiramine (REACH) 1907/2006

Ohtlike ainete kasutamise piiramine (RoHS) 2002/95/EÜ

Polütsüklilised aromaatsed süsivesinikud (PAH-d) 2005/69/EÜ

Müradirektiiv (ODN) 2000/14/EÜ (vastavalt V LISALE)

Möödetud helivõimsus = 107 dB(A)

Hälve, $K_{WA} = 2,5$ dB(A)

Garanteeritud helivõimsus, $L_{WA} = 110$ dB(A)

EÜ tüüvikinnitussertifikaadi number: BM 50284318

Tootja esindaja:

John DeHaven

Tooteohutus- ja järelevalvejuht

Blount International Inc. Portland OR 97222 USA

Tehnilise dokumentatsiooni hoidja

Tootja esindaja Euroopa Liidus:

Marnix Kuypers

Blount International Europe S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgia

Kuupäev/koht:

3. juuni 2014, Portland OR. USA



KLIENDITEENINDUS RIIKIDE KAUPA

RIIK	TELEFON	MEILIAADDRESS
Prantsusmaa	0-800 913086	info@blount.be
Saksamaa	0800-180-2167	info@blount.be
Ühendkuningriik	0-800-098-8536	info@blount.be
Rootsi	020-100230	info@blount.be
Austraalia	1800 648 647	info@blount.be
Uus-Meremaa	0508-056868	info@blount.be
Kõik teised riigid	+32 10 30 11 11	info@blount.be

Maaletooja

OREGON® Cordless Tool System | Blount Europe SA
Rue Emile Francqui, 5
B 1435 Mont-Saint-Guibert, Belgia
+32 1030 1111





Blount International Inc.
4909 Southeast International Way
Portland, OR 97222-4679
USA


OregonCordless.com

